

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 LIMA 03972 142238Z

17

ACTION EB-07

INFO OCT-01 ARA-06 IO-10 ISO-00 AGR-05 CIAE-00 COME-00

INR-07 LAB-04 NSAE-00 SP-02 STR-04 TRSE-00 CIEP-01

FRB-03 OMB-01 L-02 /053 W

----- 022164

R 142140Z MAY 75

FM AMEMBASSY LIMA

TO SECSTATE WASHDC 5137

INFO USMISSION GENEVA

LIMITED OFFICIAL USE LIMA 3972

E.O. 11111652: N/A

TAGS: ETRD, PE

SUBJECT: TEXTILES - EXCHANGE OF NOTES

REF: STATE 112053

1. ON APRIL 24 EMBASSY RESUBMITTED NOTE WITH CHANGES APPROVED STATE 92150. ON MAY 13 FOREIGN MINISTRY TRADE OFFICIAL FERNANDO GUILLEN CALLED EMBASSY OFFICER TO STATE THAT WHILE THE SUBSTANCE OF THE NOTE IS ACCEPTABLE, FOREIGN MINISTRY STILL HAS A FEW MINOR STYLISTIC POINTS. EMBASSY OFFICER REMINDED GUILLEN THAT NOTE HAS NOW BEEN CHANGED THREE TIMES AND EXPRESSED HOPE THAT NO FURTHER CHANGES WOULD BE NECESSARY, POINTING OUT THAT SINCE NOTE WOULD BE AN INTERNATIONAL AGREEMENT, WASHINGTON APPROVAL FOR ANY FURTHER CHANGES WOULD BE REQUIRED. GUILLEN BRUSHED THIS ASIDE POLITELY, STATING THAT NONETHELESS THE MINISTRY WISHED TO PROPOSE SOME FURTHER CHANGES OF STYLE. EMBASSY OFFICER AND GUILLEN THEN AGREED THAT GUILLEN WOULD WORK UP A SPANISH TRANSLATION AND THEN DISCUSS THE SPANISH TEXT, TOGETHER WITH A COMPARABLE ENGLISH TEXT. GUILLEN SAID HE WOULD PREPARE SPANISH TEXT TODAY AND TOLD EMBASSY OFFICER HE HOPES TO MEET TOMORROW OR FRIDAY FOR A LINE-BY-LINE REVIEW

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 LIMA 03972 142238Z

OF BOTH TEXTS.

2. COMMENT: WE SURMISE THAT RANKING FOREIGN MINISTRY
OFFICIALS (POSSIBLY SENIOR ECONOMIC OFFICIAL, AMBASSADOR
DE LA PUENTE) ARE BEHIND THIS LATEST NIT PICKING. IN
THIS CONTEXT, GUILLEN MADE HALF-HEARTED EXCUSE WHEN
REQUESTING FURTHER REVISION BY NOTING THAT THE NOTE
"SHOULD BE IN PERFECT FORM" SINCE THE MINISTER HIMSELF
HAS TO SIGN IT. WHILE FOREIGN MINISTRY MAY HAVE
"STYLISTIC POINTS" TO RAISE, GIVEN STATE OF BILATERAL
RELATIONS IT IS ALSO QUITE PROBABLE THAT FEW, IF
ANY, CIVILIANS IN FOREIGN (AND COMMERCE) MINISTRIES WANT
TO PUT FINAL SEAL OF APPROVAL ON AGREEMENT WITH USG
WITHOUT BEING CERTAIN IN THEIR OWN MINDS THAT THEIR
MILITARY MASTERS WILL NOT LATER CRITICIZE THEM.
DEAN

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptoning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TEXTILES, TRADE AGREEMENTS, DIPLOMATIC NOTES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 14 MAY 1975
Decapton Date: 01 JAN 1960
Decapton Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: ElyME
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975LIMA03972
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D750170-1048
From: LIMA
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19750554/aaaabwob.tel
Line Count: 76
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EB
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 75 STATE 112053
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: ElyME
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 23 JUN 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <23 JUN 2003 by BoyleJA>; APPROVED <03 NOV 2003 by ElyME>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
05 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: TEXTILES - EXCHANGE OF NOTES
TAGS: ETRD, PE, US
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 05 JUL 2006